

SL Sample One Answers

Section 1

Part A -- Listening and Responding in English

Text 1

大卫：李兰，你好。你来墨尔本有一个半月了，现在习惯了吗？

李兰：大卫，有些事我差不多都习惯了。知道去哪儿买东西、也会看公交车时刻表、熟悉了坐公交车的方向、还有看医生都没问题了。只是有时候听不懂一些英语单词，完全用英语交流也很困难。

大卫：你不用太着急。找机会多听、多说英语。比如，你可以每天晚饭后看英语新闻，也可以听英语广播。你还可以在课间休息和午饭的时候和同学们用英语交流。这样你的英语就会进步得很快。

李兰：好的，谢谢你的建议。我会不断努力的。

Question 1

- a. How long has Li Lan been in Melbourne? 1 mark
One month and a half.
- b. The things she has been accustomed to include: 4 marks
 - She knows where to shop;
 - She can read public transport timetables;
 - She is familiar with the direction of the transport;
 - she knows how to see a doctor
- c. What difficulties does she still have? 2 marks
She sometimes can't understand some English words;
It's difficult for her to communicate completely in English.
- d. What advice did Dawei give Li Lan as how to improve her English? 3 marks
 His advice is:
she can watch English news after dinner everyday;
she can also listen to English radio;
she can also communicate with her peers at recess and lunch time at school.

Part B – Listening and responding in Chinese

Text 2

十年级中文班的同学们请注意：

后天是 11 月 9 号，星期五，我们班要去参观墨尔本的澳华历史博物馆。请大家做好以下准备。首先，必须要穿校服。要带的东西有：书包、笔记本、笔、早点零食、午餐、水瓶。不用带帽子。对了，也可以带一些零用钱。我们原先计划坐火车去，现在改为坐校车去。请星期五早上九点一刻准时在学校体育馆前集合，点名以后 9 点半出发。下午大约 4 点左右回到学校。谢谢。后天见。

Question 2

- a. What should students bring with them on the excursion? 7 marks
 学生去郊游应该带些什么？ / 學生去郊遊應該帶些什麼？
他们应该带：书包、笔记本、笔、早点零食、午餐、水瓶和一些零用钱。

- b. What means of transport will they use to get to the venue? 1 mark
他们使用什么交通工具去? / 他們使用什麼交通工具去?
他们坐校车去。
- c. When and where should students assemble? 2 marks
他们什么时候在哪儿集合? / 他們什麼時候在哪兒集合?
他们星期五早上九点一刻在学校体育馆前集合。

SECTION 2

Part A –Reading, listening and responding in English.

Text 3B

大林: 张红, 你放暑假后计划做什么?

张红: 大林, 我计划多读一些书。平时学习忙, 没有时间, 所以想利用假期多读一些课本以外的书。你呢?

大林: 我比较喜欢旅游和运动, 也喜欢读书。一放假先去旅游一个星期, 回来后完成所有的作业, 然后和朋友去爬山, 也准备读一些文学和科技方面的作品。

张红: 我从上中学开始就读不同类别的书。我发现读书使我感到非常快乐, 读书也提高了我的写作水平, 还培养了我的耐心。

大林: 你说得对。我觉得读书可以让我放松心情, 减轻压力。

张红: 是的, 读书大有益处。咱们要多读书, 读好书。

TEXTS 3A and 3B – Answer the following questions in **ENGLISH**

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 3

- a. Summarise the benefits of reading based on Text 3A and the Diagram. 7 marks
Reading can help
- broaden people's horizon;
 - forget worries/troubles;
 - make people feel enriched/fulfilled;
 - extend/broaden vocabulary;
 - make people more knowledgeable;
 - make people more talented;
 - bring people more fun/pleasure.
- b. What ranges of books are suggested to read in the Text 3A? 6 marks
The ranges of books are:
- not only the subject/course books, but also books outside the subject/course;
 - both the books from one's own country, and those from other/foreign countries;
 - in addition to the modern books, ancient books should be read too.
- c. What are Dalin's holiday plans (Text 3B)? 4 marks
He will travel for one week as soon as the holidays start. After he comes back, he will finish all the homework, then will go mount climbing with his friends. He also plans to read some literary and science/technology works.
- d. What benefits does Zhang Hong get from reading (Text 3B)? 3 marks
The benefits she finds are: reading makes her very happy; reading has improved her writing standards; and reading has developed her patience.

Part B – Reading and responding in Chinese

(15 marks)

Question 4

You are Zhou Wei. A new neighbor moved to your next-door half a year ago. Write a diary entry describing an interesting or unforgettable thing that has happened between your family and the neighbor. Read Text 4 before you start to write.

你是周卫。半年前你家旁边搬来一家新邻居。写一篇日记，描述你的家人和这家邻居之间发生的一件有趣或者难忘的事情。先读第4篇文章，再开始写你的日记。/

你是周衛。半年前你家旁邊搬來一家新鄰居。寫一篇日記，描述你的家人和這家鄰居之間發生的一件有趣或者難忘的事情。先讀第4篇文章，再開始寫你的日記。

本题写作与评分要求（供老师们参考）：

1. Text type: 必须是日记的格式；
2. Writing style: 是记叙文（写事）的文体；
3. 字数：大约 150 汉字；
4. 要根据文章内容和事例为基础；
5. 语句通顺、信息安排合理、恰当；
6. 字词拼写正确。

下面是 VCAA 对这一部分的要求：

Part B – Reading and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

注：为了方便控制字数，本部分的写作方格纸只有一页，但是增加了一行，为 18x15=270 字。

SECTION 3: Writing in Chinese (略)**SL Sample Two Answers****SECTION 1****Text 1**

游客男：请问，去中国银行怎么走？

行人女：你得往回走，到了十字路口往左拐，往前走大约五百米就到了。那是一个灰色的三层大楼，中国银行就在那个大楼里面的第二层。

游客男：那您知道银行几点关门吗？

行人女：星期一到星期四下午四点半关门，星期五下午五点关门。星期六中午一点关门。星期天不开门。今天是星期五。哦，现在离关门只有半个小时了，你得快点去，要不然就来不及了。

游客男：好的。谢谢您。

Question 1

- a. Where does the man want to go and how can he get there? 4 marks

He wants to go to the Bank of China. He has to walk/go back, turn left at the crossroads, then walk for about 500 metres and he will be there.

- b. Where is the place the man wants to go to located? 2 marks

It is located on the second floor inside the grey 3-storeyed building.

- c. What is the closing time of the place during the week? 3 marks
It closes at 4:30pm Monday through Thursday; at 5pm on Friday, and at 1pm on Saturday.
- d. What is the time in the conversation? 1 mark
It is 4:30pm.

Part B – Listening and responding in Chinese

Text 2

克里斯：艾玛，我们中文班在今天的汉语课堂上做了一个调查，每个人都要谈谈自己的兴趣爱好。非常有趣。

艾玛：是吗，克里斯？我觉得这个调查对你们班学中文非常有帮助，不仅能让你们有一个练习说中文的机会，也能提高听中文的能力。那调查结果是什么呢？

克里斯：结果是 80%的男生和我一样都喜欢各种球类活动，比如篮球、澳大利亚足球、板球和网球。75%的女生喜欢听流行音乐、看音乐剧。

艾玛：我也喜欢音乐，尤其是古典音乐，我还喜欢游泳。

Question 2

- a. What is the survey about? 1 mark
调查是关于什么的？ / 調查是關於什麼的？
是关于中文班学生的兴趣与爱好。
- b. What are the benefits of the survey for Chris' Chinese class according to Emma? 2 marks
艾玛觉得这个调查对克里斯中文班的同学有什么好处？ /
艾瑪覺得這個調查對克裏斯中文班的同學有什麼好處？
她觉得它不仅能让他们的班同学有一个练习说中文的机会，也能提高听中文的能力。
- c. What are the survey results? 7 marks
调查的结果是什么？ / 調查的結果是什麼？
结果是 80%的男生（和克里斯一样）都喜欢各种球类活动，比如篮球、澳大利亚足球、板球和网球。75%的女生喜欢听流行音乐、看音乐剧。

SECTION 2

Part A –Reading, listening and responding in English.

TEXTS 3A and 3B – Answer the following questions in ENGLISH.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Text 3B

小强（女）：大华，周末过得怎么样？

大华（男）：非常好，小强。我和我弟弟星期六下午一起玩了一个小时的电脑游戏，非常有意思。

小强（女）：那你就怕他养成了玩游戏的习惯、影响学习吗？

大华（男）：不怕。我给他定了计划：星期一到星期四不许玩，必须做作业 并且准备第二天的功课，星期五晚上做完当天的作业后才能玩，但是只能玩一个小时。星期六下午和我一起玩一个小时。星期天晚上准备星期一的功课，也不能玩游戏。

小强（女）：这个安排不错。那你觉得玩游戏有哪些好处呢？

大华（男）：如果把时间安排好，玩游戏就有利于学生的智力开发，使双手更加灵活，也能提高打字速度和电脑知识的应用。

Question 3

- a. What are the benefits of playing computer games according to some scientific research results (Text 3A)? 6 marks

According to some scientific research results, playing computer games can help

- broaden student's horizons,
- increase their knowledge,
- allow stressed students to relax and,
- release stress,
- enhance their socialising skills if they play with friends,
- improve students' interest in their studies.

- b. What is Xiaoqiang's concern about Dahua playing computer games with his brother (Text 3B)? 2 marks

Her concerns are:

His brother will develop the habit of playing computer games and affect his studies.

- c. What is Dahua's plan for his brother during the week (Text 3B)? 8 marks

The plans are:

- Monday to Thursday he is not allowed to play. He must do his homework and prepare lessons for the next day,
- Friday night he can play after finishing the homework, but only for one hour,
- Saturday afternoon he can play for one hour together with Dahua,
- Sunday night he can't play, he should prepare the lessons for Monday.

- d. What is Dahua's view about playing computer games (Text 3B)? 4 marks

He thinks that if students organise their time well, playing computer games:

- is beneficial for their intellectual development,
- makes their hands more flexible,
- improves their typing speed,
- improves the application of computer knowledge.

Part B – Reading and responding in Chinese (15 marks)

Question 4

You are your school's Captain Mark. You are going to speak at the school assembly encouraging students to save water. Read both Text 4 and the Viewing text before starting to write your speech. 你是学校的学生会主席马克。你要在学校的校会上讲话，鼓励学生节约用水。请仔细阅读第4课课文和图片，再开始写你的演讲稿。/

你是學校的學生會主席馬克。你要在學校的校會上講話，鼓勵學生節約用水。請仔細閱讀第4課课文和圖片，再開始寫你的演講稿。

本题写作与评分要求（供老师们参考）：

1. Text Type: 必须是演讲稿的格式；
2. Writing style: 是说服文的文体；

3. 字数：大约 150 汉字；
4. 必须根据和包括课文和图片中的信息；
5. 有逻辑地总结和安排信息；
6. 层次清楚、语句通顺、字词拼写正确。

下面是 VCAA 对这一部分的要求：

Part B – Reading and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

注：为了方便控制字数，本部分的写作方格纸只有一页，但是增加了一行，为 18x15=270 字。

SECTION 3: Writing in Chinese (略)

SL Sample Three Answers

SECTION 1

Part A – Listening and Responding in English

Text 1

王兰：小李，今天墨尔本好热啊！

小李：是啊，王兰。还有一个月才到夏天呢，现在已经热到 30 度了。你们城市四季的气候怎么样？

王兰：我是从中国的昆明市来的。昆明是中外有名的“春城”，四季如春。

春天温暖，比较干燥。夏天不热，平均温度 25 度。秋天凉快，雨水比较少。冬天不冷，气温在 8 度到 18 度，

小李：听起来真是一个非常舒服的城市。跟墨尔本的气候很不相同。

王兰：是的，墨尔本的夏天比昆明热多了，冬天也比昆明冷得多，并且春天的风也非常大。但是墨尔本秋天的气候和昆明差别不大。

Question 1

- a. What season is it in Melbourne in the conversation? 1 mark

It is spring.

- b. What is Kunming known as and why? 1 mark

It is regarded as a “City of Spring/Spring City” because its weather in the 4 seasons is like spring.

- c. Fill in the information on the weather in Kunming according to the text. 4 marks

Seasons	Weather conditions
spring	warm and dry
winter	not cold, temperature between 8 and 18 degrees

d. What is the woman's view about Melbourne weather compared with Kunming weather? 4 marks

Her view is that:

- summer in Melbourne is much hotter than Kunming;
- winter is much colder than Kunming;
- the wind in spring is very strong;
- the autumn weather in Melbourne is similar to that in Kunming.

Part B – Listening and responding in Chinese (15 marks)

Text 2

杰西：安娜，今天的汉语考试，你考得怎么样？

安娜：杰西，我觉得还可以。听力问题全做完了，阅读的问题也回答了，可是作文没写完，因为我写汉字写得很慢，所以最后时间不够了。

杰西：虽然我把作文写完了，但是听力有两个问题没有回答，因为说得太快，我没听清楚那两个问题的答案。阅读很容易，我也做完了。

安娜：你汉字记得非常多，写汉字也写得很快。我得下功夫记汉字。你多练习听力，提高听力技能。我们一起进步。

Question 2

Summarise how Jiexi and Anna did in the Chinese examination in the following table. 10 marks

在下面表格中总结杰西和安娜中文考试的情况。/ 在下面表格中總結傑西和安娜中文考試的情況。

Names 姓名	Sections completed 做完的部分	Sections not completed and reasons 没做完的部分和原因
Anna 安娜	听力和阅读问题	作文 写汉字写得很慢 最后时间不够了
Jiexi 杰西	作文和阅读	听力 说得太快 没听清楚两个问题的答案

SECTION 2

Part A – Reading, listening and responding in English.

TEXTS 3A and 3B – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Text 3B

马克：孙利，昨天小亮请我到他家吃晚饭了，这是我第一次在中国人家里做客，学到了很多知识。

孙利：是吗，马克？我以前也在小亮家作过客，他们家人都非常好客。

马克：是的，他父母还有爷爷奶奶对我特别热情。他妈妈做了一大桌菜，有红烧鱼、柠檬鸡块、古老肉、麻婆豆腐等。但是她还说没什么菜，她菜做得不好。吃饭时，先让爷爷和奶奶坐下，其他人再坐下；爷爷和奶奶先动筷子，大家才开始吃。

孙利：这是中国人尊老的传统。他妈妈那样说是表示谦虚。那你吃饱了吗？

马克：吃得太饱了。他们家人都给我碗里夹菜，还说“吃，多吃点儿，别客气”。所以我吃得太多了。

Question 3

- a. What should you do before and after a meal when you are invited to dinner at a Chinese family (Text 3A)? 5 marks
I should:
- set the table and chairs;
 - prepare bowls and chopsticks;
 - serve dishes;
 - tidy up the table;
 - wash dishes
- b. What is the table etiquette in Chinese families? Provide evidence (Texts 3A and 3B). 6 marks
Respect the elders in the family. Elders are first. For example,
- grandparents sit down first, then others can sit;
 - others can't eat before grandparents start eating;
 - others can't leave the table before the elders do.
- c. What is the etiquette when you pick food from plates on the table (Text 3A)? 2 marks
When picking food, don't take too much each time; ask the host to help you get it if the dishes are far away from you.
- d. What are the examples to show that Chinese people are hospitable to guests at the meal (Texts 3A and 3B)? 5 marks
- They make sure guests are well fed/eat full;
 - They will kindly get the food for you and put it in your bowl;
 - They will say "eat, eat more, and feel at home/help yourself".
- e. What did Xiaoliang's mother say to show her modesty? (Text 3B)? 2 marks
She said that she didn't cook many dishes, she is not good at cooking.

Part B – Reading and responding in Chinese (15 marks)

Question 4

You are Mark. Read both Text 4 and the Viewing text, then write an article for the magazine "Readers Digest" on Chinese fans.

你是马克。阅读第四课的文章和插图，然后给《读者文摘》杂志写一篇文章，介绍中国的扇子。/

你是馬克。閱讀第四課的文章和插圖，然後給《讀者文摘》雜誌寫一篇文章，介紹中國的扇子。

本题写作与评分要求（供老师们参考）：

1. Text type: 必须是杂志文章的格式
2. Writing style: 说明文得文体；
3. 字数：大约 150 汉字；
4. 必须根据课文和图片中的信息写；

5. 内容全面、语句通顺、有逻辑性；
6. 字词拼写清楚、准确。

下面是 VCAA 对这一部分的要求：

Part B – Reading and responding in Chinese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

注：为了方便控制字数，本部分的写作方格纸只有一页，但是增加了一行，为 18x15=270 字。

SECTION 3: Writing in Chinese (略)

End of SL Answers